

ELISA MOYANO

MUJERES

AMORDAZADAS

La generación
literaria
de los '80

o de la
postdictadura
en Salta

Este ensayo de Elisa Moyano permite visibilizar un conjunto de textos de autores ignorados por el canon del Noroeste argentino (NOA) con el propósito expreso de "sacar del silencio", especialmente, a las poetas salteñas que actuaron desde la década del 80 del siglo pasado y que exhiben en su obra la herida provocada por la dictadura, olvidadas e ignoradas hasta el momento por la crítica académica. Un volumen que, en definitiva, pone de manifiesto una problemática más general: la omisión de las literaturas de provincias dentro de la cartografía de las literaturas nacionales latinoamericanas.

ELISA MOYANO es licenciada en Letras y magister en Estudios Latinoamericanos. Fue docente del área literaria de la carrera de Letras de la UNSa e investigadora del CIUNSa, donde coordinó, entre otros, el libro *Literatura de Salta, espacios de reconocimiento y formas del olvido*. Ha recibido premios por su labor ensayística y poética. Sus artículos y poemas aparecieron en revistas nacionales y extranjeras.



 corregidor

 corregidor

ÍNDICE

Palabras preliminares	11
1. Los eventos preparatorios de una generación de postdictadura en Salta	21
2. Los emprendimientos de una generación bifronte e interprovincial en la escena literaria de la postdictadura	37
3. La escena discursiva de la postdictadura pone en valor el rol de la poeta mujer	53
3.1. Continuidades discursivas y hegemonía patriarcal.....	55
3.1.1. La referencia a un universo exterior hasta el '70 (Salta y Jujuy).....	57
3.1.2. Matices en la referencia a un universo exterior desde los '80 (Salta y Jujuy).....	61
• La mirada del <i>flâneur</i>	61
• La nueva subjetividad femenina.....	63
• Una ciudad arrasada.....	65
3.2. Las rupturas discursivas aparecidas de la mano de las no reconocidas poetas mujeres.....	72
3.2.1. El <i>Manifiesto poético</i> fue un manifiesto: la propuesta de un nuevo paradigma escriturario.....	72
3.2.2. Este paradigma en Salta: <i>Retorno</i> de Liliana Bellone..	75
3.2.3. Este mismo paradigma en Jujuy: <i>Historietas</i> de Ernesto Aguirre.....	80
3.2.4. La recepción de estas <i>operas primas</i> y un segmento de lo realizado por sus autores después.....	83

3.3. Las poéticas "neo"	89
3.3.1. El neo-romanticismo en dos escritoras pertenecientes a la <i>Hoja de poesía</i> (Salta) y un escritor de Jujuy	90
• Mercedes Saravia	91
• María Belén Alemán	94
• Pablo Baca	99
3.3.2. Paralelismo entre el recorrido de Antonio Gutiérrez y Mercedes Saravia	107
• Gutiérrez y el neobarroco	110
• El neo-romanticismo de Saravia	114
• El magisterio de Giannuzzi	120
3.3.3. Las poéticas neo y el concretismo en otras escritoras de Salta	122
• Nancy María García	122
• El concretismo en la obra de Raquel Escudero	125
• Rastros del concretismo en poemas de Alicia Poderti	133
4. Estela Mamaní (E.M.) o el renacer de una generación	139
5. La de los '80 es una generación, la del '60 ¿también?	147
6. Epílogo	157
7. Bibliografía	161
8. Anexos	175
8.1. Conversaciones, entrevistas y entradas de blog	175
8.1.1. Fragmentos del blog "mirar y querer ver" de la poeta salteña Rosa Machado	175
• Jesús Ramón Vera. El poeta que se creó a sí mismo	175
• Editorial Tumparenda de Jesús Ramón Vera	176
8.1.2. Conversación libre sobre las generaciones literarias de Salta con los poetas Raúl Rojas (RR) y Mercedes Saravia (MS)	179
8.1.3. Entrevista a Belén Alemán (BA)	186

8.1.4. Entrevista simultánea a los escritores Ernesto Aguirre (EA), Pablo Baca (PB) y Reynaldo Castro (RC)	190
8.1.5. Entrevista no presencial de Elisa Moyano (EM) a Estela Mamaní (EM2)	198
8.2. Trabajos enviados a jornadas y congresos	200
8.2.1. Prácticas y discursos literarios de Salta. ¿Violencia simbólica o arte relacional? por Elisa Moyano	200
8.2.2. Los cuestionamientos genéricos en la lírica y la narrativa peruanas y jujeñas. ¿Índice de corrientes literarias en el cruce al nuevo milenio?, por Elisa Moyano	212
8.3. Correspondencia	225
8.4. Presentaciones de libros y los prólogos no editados	231
8.4.1. Presentación del libro <i>Nueva poesía de Jujuy</i> de Reynaldo Castro, por Elisa Moyano	231
8.4.2. Presentación del libro <i>El Norte del Sur. Escritores.</i> <i>Escribidores y otros sujetos de moral dudosa</i> de Reynaldo Castro, por Elisa Moyano	232
8.4.3. Palabras para Elisa, por Mercedes Saravia	236
8.4.4. Una línea, por Pablo Baca	237
8.5. Fotos y Poemas ilustrados	238
9. Antología	245
10. Estudios literarios y configuraciones locales por Raquel Guzmán	273